

# つぐない - 鄧麗君

曾于綾整理

作詞：荒木とよひさ

作曲：三木隆

編曲：川口真

まど にしび あた へ や  
窓に西陽が 当る部屋は  
いつも 貴方の 匂いがするわ  
ひとりく 暮らせば おも だ  
一人暮らし 思い出すから  
かべ きず のこ  
壁の傷も残したまま  
お いて ゆ  
置いて行くわ  
あい つぐな わか  
愛を償えば 別れになるけど  
こんな 女 おんな とも わす  
でも 忘れないでね  
やさ す  
優しく過ぎたのあなた  
こども あなた  
子供みたいな貴方  
あ す たにんどうし  
明日は他人同志に なるけれど

こころのこ あなた こと  
心残りは 貴方の事  
すこ たばこ ひか  
少し煙草も 控えめにして  
か こ しぼ く ごと  
過去に縛られ 暮らす事より  
わたし かわい ひと さが こと  
私よりも可愛い人 探す事よ  
あい つぐな おもに  
愛を償えば 重荷になるから  
この 町 まち はな く  
を離れ 暮らしてみるわ  
お酒 飲む の も ひとり  
さけ の ひとり  
夢を 見る の も ひとり  
ゆめ み ひとり  
明日は他人同志に なるけれど

あい つぐな わか  
愛を償えば 別れになるけど  
こんな 女 おんな とも わす  
でも 忘れないでね  
やさ す あなた  
優しく過ぎたの貴方  
こども あなた  
子供みたいな貴方  
あした たにんどうし  
明日は他人同志に なるけれど

透過窗戶夕陽照射進來的房間裏，  
一直充斥著你的味道。  
我一個人生活，總會想念起來。  
牆壁上的痕跡也還留著，  
我要放下它們離開了。  
償還了愛的話就可以分手。  
雖然我是這樣的女人，但還請你不要忘記了。  
過於溫柔的你，  
像個孩子似的你，  
明天就要和你成爲陌生人了。

心中留戀的仍然是你。  
你要控制，少抽些煙。  
與其被我倆過去的生活束縛，  
不如去找個比我更可愛的女人吧！  
償還這份愛的話，就會變成沈重的負擔。  
試著離開這條街另尋他處開始新的生活去吧。  
一個人獨自飲酒，  
一個人獨自做著淒涼的夢。  
明天就要和你成爲陌生人了。

償還了愛的話，就可以分手。  
雖然我是這樣的女人，請你不要忘記了。  
過於溫柔的你，  
像個孩子似的你，  
明天就要和你成爲陌生人了。